

# The Iranian Ministry of Cultural Heritage, Tourism and Handicrafts Deputyship for Cultural Heritage

NATIONAL INVENTORY LIST OF

The Islamic Republic of Iran

INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE
(REPRESANTATIVE AND IN NEED OF URGENT SAFEGUARDING)

Office for Inscriptions and Preservation and Revitalization of Intangible and Natural Heritage



## National Inventory List of Intangible Cultural Heritage

# The Iranian Ministry of Cultural Heritage, Tourism and Handicrafts

Reference No.	Name of the Element	Date of Inscription	Geographical Domain of the Element
1665	Haraei Maqam Music in East of Mazandaran	19 November 2018	Mazandaran Province
1666	Traditional Ritual of Carrying Dishes and Feeding in Behshahr Town	19 November 2018	Mazandaran Province
1667	Traditional Skills of Carpet Weaving (Jajimbafi)	19 November 2018	Mazandaran Province
1668	Charvidari: A Type of Music for working Time in Mazandaran	19 November 2018	Mazandaran Province
1669	Kaayeri: Cooperation and Helping in working time	19 November 2018	Mazandaran Province
1670	Techniques of Harvest and collection of Kolak or Kole-por	19 November 2018	Mazandaran Province
1671	Skills of Crafting and Playing Laleva: a kind of Pastoral Flute in Mazandaran	19 November 2018	Mazandaran Province
1672	Ferdineh Mashou Celebration in Mazandaran	19 November 2018	Mazandaran Province
1673	Art of Crafting Toop-e Malilah Chains (Golden chains)	19 November 2018	Yazd Province
1674	Art of Crafting Hel and Flowers Chains (Golden chains)	19 November 2018	Yazd Province
1675	Art of Crafting Coiled Chains (Golden chains)	19 November 2018	Yazd Province
1676	Art of Crafting and Playing Robab	19 November 2018	National
1677	Art of Crafting Hel Malilah Chains (Golden chains)	19 November 2018	Yazd Province
1678	Ritual of Cooking Pottage, The First Day of Isfand (February 20 <sup>th</sup> ) in Nadoushan	19 November 2018	Yazd Province
1679	Traditional method of preparing Beedmeshki Sweet	19 November 2018	Yazd Province
1680	Art of Crafting Ashrafi Yazdi Bracelet	19 November 2018	Yazd Province
1681	Farat Weaving (Faratbafi) :	19 November 2018	North Khorasan



## National Inventory List of Intangible Cultural Heritage

# The Iranian Ministry of Cultural Heritage, Tourism and Handicrafts

	Traditional Weaving in Esfarayen		province
	City, Roueen Village		
1682	Techniques and Skills of Building of Local Clay Oven for Baking Bread	19 November 2018	North Khorasan province
1683	Ritual of Cooking Soups (Halimpazaan)	19 November 2018	North Khorasan province
1684	Techniques and Skills of Copper Handicrafts (Re-tinning/Whitening)	19 November 2018	North Khorasan province
1685	Chamchameh Gleen: Ritual of Pleading and Praying for Rain in Shirvan City, Senjed Village	19 November 2018	North Khorasan province
1686	Techniques of Broom Weaving in Mulla Hassan Village	19 November 2018	National
1687	Ritual of Olov Sar Sereh: The Small Fortieth Night (Chelleh koukach) in Andooghaan Village	19 November 2018	North Khorasan province
1688	Plaas Weaving in North of Khorasan	19 November 2018	North Khorasan province
1689	Singing Chovoshi (Chovoshikhooni) According to Master Vasef Beedgoli	19 November 2018	Isfahan Province
1690	Ritual of Chaagh Chaagheh Clapping in Dahaaghan	19 November 2018	Isfahan Province
1691	Tradition and Custom of Samanoo Nazri, Moshkat (Moshkan)	19 November 2018	Isfahan Province
1692	Assaari: Skills of Extracting the Oilseeds	19 November 2018	Isfahan Province



# Islamic Republic of Iran Ministry of Cultural Heritage, Tourism and Handicrafts Cultural Heritage Deputyship

An Extract of the National Inventory of the Intangible Cultural Heritage of The

**Islamic Republic of Iran** 

Title: "Art of Crafting and Playing Robab"

Ministry of Cultural Heritage, Tourism and Handicrafts registered this ICH Element under the no. 1676, dated 19 November 2018.

#### 1. Name of the Element

"Art of Crafting and Playing Robab"

#### 2. Category of the Element

- Oral traditions and expressions, including language as a vehicle of intangible cultural heritage
- **—** Performing arts
- **Social practices, rituals and festive events**
- \_\_ Knowledge and practices concerning nature and the universe
- \_\_ Traditional craftsmanship
- \_ Other(s)

#### 3. Geographical Scope of the Element

This element is widespread all over Iran.

#### 4. Communities, Groups, Bearers & Practitioners

This element is widely practiced in the Iranian traditional music and national orchestra. Particularly in the east of Iran, it is considered as a linchpin of folkloric music for communities and local people and is highly respected amongst the local, Maqāmi music players, and other people. Afghani-Iranian Robab players give it a good account as well. Local craftsmen and musicians, as well as musicians and musicians in most of the major cities of the country, are bearers of this element.

Local players: Abolghasem Hosseini-Nejad, Farouq Rahmani, Rahmatollah Davoudi, Mohammad-Nasim Khoshnavaz (Afghan master musician residing in Iran), Mohammad Moheb-Zehi, Amir-Khosrow Siahani

Traditional and orchestral Masters: Bijan Kamkar, Mohammad Delnavazi

Traditional and orchestral players: Ali Tavakkoli, Misagh Mehrpour, Fariborz Alagheh-Band,

Maryam Haji-Malian

Craftsmen and Salesmen: Masoud Mohammadi, Jamshid Sabet-Rasekh

#### 5. Information about the Element

Robab is one of the ancient instruments of Iran that originated in Great Khorasan and is today made and played all over Iran and parts of Central, Western and South Asian countries. This instrument is a short-neck plucked string instrument with considerable antiquity of more than thousand years. It is made and played in different sizes and shapes. Today it is played horizontally and with a plectrum. The body of Robab is made of the wood of mulberry or of walnut tree and it contains two attached bowls and has a hollow piece and beak-shape pegbox at the end of the neck. Its neck sometimes made and decorated with shells or camel's bone. The middle bowl has a wooden frame on it and the lower bowl covered with gazelle skin, goatskin, or lambskin. The holder bridge of the strings is put on the skin. There are usually five or six main strings, and eight to fifteen tunable sympathetic strings.

Robab is a mainstay and the main instrument in regional and folkloric music of east of Iran including Khorasan, Sistan and Baluchestan regions, also has been introduced to classical and traditional Iranian music since about 6 decades and used as a genuine Iranian instrument in Iranian traditional music.

The crafting is done traditionally. The craftsmen usually follow the example of any regions' old masters and pioneer craftsmen. Recently, crafting of Robab with higher range of sound like Alto-Robab and Soprano-Robab has had more frequent use in orchestras.

#### 6. How the element is transmitted?

Transmission of this element in the mentioned local regions is done in a non-formal way, with master and student being in the workshop or at home. Moreover, usually these masters impart their knowledge in this field to children, especially the male ones. The great part of instruction in folklore playing style is done non-formal in the form of Maqams of this instrument.

In the part of classic and city music, playing to a lesser degree is taught in oral tradition and it is mostly taught in music academies, conservatories, music colleges, and by using scientific methods, notes and pamphlets, educational books and audio-visual materials. In big cities, crafting of the instrument is done in a traditional, non-formal and practical way in crafting workshop. Recently, some of the master players and craftsmen use digital devices and online classes to teach the students living in remote places.

7.	Level of Viability
	☐ Excellent
	<b>☑</b> Good

	□ Average
	□ Weak
	□ Very Week
<b>8.</b>	Need to Urgent Safeguarding
	□ Yes
	☑ No
9.	Name of the Concerned Departments of the State Party
	Ministry of Cultural Heritage, Tourism and Handicrafts, Ministry of Culture and Islamic
	Guidance, Academy of Art, Music Associations
	Name of the Competent Authority: Mohammad Hassan Talebian
	Position: Deputy Minister for Cultural Heritage, Ministry of
	Yadegar-e Imam Highway, Azadi St., Ministry of Cultural Heritage, Tourism and
	Handicrafts
	Tel: +98-21-66084577



# وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی معاونت میراث فرهنگی



چكيدهٔ سياههٔ ملى ميراث فرهنگى ناملموس جمهورى اسلامى ايران

عنوان: هنر ساختن و نواختن رباب

وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی این عنصر میراث فرهنگی ناملموس را تحت شماره 1676 در تاریخ ۱۳۹۷/8/28

١ - نام عنصر

هنر ساختن و نواختن رباب

#### ۲ - رده بندی عنصر

- \_\_ اصطلاحات و سنتهای شفاهی، شامل زبان به عنوان ابزار میراث فرهنگی ناملموس
  - \_\_ هنرهای اجرایی
  - \_\_ آئینهای اجتماعی، مراسم، مناسک و جشنها
  - \_\_ دانش و کردارهای مربوط به طبیعت و جهان هستی
    - \_\_ صنعتگری سنتی
    - \_\_ ساير موارد (

## ۳ - گستره ی جغرافیایی عنصر

این عنصر در سرتاسر ایران گسترده است.

#### ۴ - نام جامعه

این عنصر در موسیقی سنتی و ارکستری ملی رایج است. به ویژه در شرق ایران این عنصر برای اجتماعات و افراد محلی یک رکن اصلی در موسیقی فولکلور و در میان نوازندگان موسیقی محلی و مقامی و سایر مردم یک ساز دارای احترام است و نیز رباب نوازان افغان مقیم ایران به این موضوع می پردازند. سازندگان و نوازندگان محلی، و سازندگان و نوازندگان محلی، و سازندگان و نوازندگان در اکثر شهرهای بزرگ کشور از حاملان این عنصر به حساب می آیند.

نوازندگان محلی: ابوالقاسم حسینی نژاد و فاروق رحمانی، رحمت الله داوودی، محمد نسیم خوشنواز (استاد نوازنده افغان مقیم ایران)، محمد محب زهی، امیر خسرو سیاهانی

استادان نوازندگان سنتی و ارکستری: بیژن کامکار، محمد دلنوازی

نوازندگان سنتی و ارکستری: علی توکلی، میثاق مهرپور، فریبرز علاقهبند، مریم حاجیمالین

سازندگان و فروشندگان: برادران محمدی، حسین ثابت راسخ

#### ۵ -اطلاعات در مورد عنصر

رباب یکی از سازهای باستانی ایران است که خاستگاه آن خراسان بزرگ بوده و امروزه در سراسر ایران و قسمت هایی از کشورهای آسیای مرکزی، غربی و جنوبی ساخته و نواخته می شود. این ساز یک ساز زهی-زخمه ای دسته کوتاه با قدمت بیش از هزار سال است که در طول تاریخ در اندازه ها و شکل های مختلفی ساخته و نواخته شده است و امروزه به صورت افقی و با مضراب نواخته میشود. بدنه رباب از چوب درخت توت یا گردو ساخته میشود و شامل دو کاسه ی متصل و یک

تکه ی تو خالی و دارای سرپنجه منقاری است. دسته معمولا با تزیینی از صدف یا استخوان شتر ساخته میشود. روی کاسه ی وسطی صفحه چوبی و روی کاسه ی انتهایی پوست آهو یا بز یا بره کشیده میشود و روی پوست، خرک نگهدارنده سیم ها قرار میگیرد. معمولا 5 یا 6 سیم اصلی، و از 8 تا 15 سیم واخوان قابل کوک دارد.

رباب به عنوان یک رکن و ساز اصلی در موسیقی نواحی و فولکلور شرق ایران شامل مناطق خراسان و سیستان و بلوچستان میباشد و همچنین از حدود 6 دهه پیش به موسیقی کلاسیک و سنتی ایران وارد شد و به عنوان یک ساز ایرانی اصیل در موسیقی سنتی ایرانی استفاده میشود.

ساخت رباب به شیوه ی سنتی انجام میشود. معمولا در ساخت، الگوهای استادان قدیمی و پیش کسوتان هر منطقه به عنوان مرجع برای ساخت قرار میگیرند. در گذشته نزدیک ابداع رباب هایی با بازه صدادهی بیشتر مانند رباب آلتو و سوپرانو سبب کاربرد بیشتر این ساز در ارکسترهای موسیقی شده است.

#### ۶ - چگونه این عنصر منتقل میشود؟

انتقال این عنصر در مناطق محلی مذکور، به شیوه غیررسمی و با حضور استاد و شاگرد در کارگاه ساخت یا خانه انجان میشود. علاوه بر این معمولا استادان دانش خود را در این حوزه به فرزندان به ویژه پسران منتقل میکنند. بخش بزرگی از آموزش نواختن در شیوه فولکلور، در قالب مقام های این ساز به شیوه غیررسمی انجام میشود.

در بخش موسیقی کلاسیک و شهری، نوازندگی کمتر به شیوه شفاهی و بیشتر در آموزشگاه ها، هنرستانها و دانشکدههای موسیقی، و به شیوه علمی با استفاده از نت و جزوهها و کتابهای آموزشی، و مواد سمعی-بصری آموزش داده میشود. در شهرهای بزرگ ساخت ساز به شیوه سنتی، غیررسمی و عملی در کارگاه ساخت آموزش داده میشود. اخیرا برخی از استادان نوازنده و سازنده، برای آموزش شاگردان در نقاط دوردست از ابزار دیجیتال و آنلاین استفاده میکنند.

۷ -میزان تداوم عنصر

عالي

خوب 💮

متوسط

ضعيف

خيلي ضعيف

8 - نیاز به اقدامات پاسدارانه ی فوری

ىلە

خير

#### ۹ - نام نهادهای ذی ربط دولت عضو

وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، فرهنگستان هنر، انجمنهای موسیقی

نام مقام ذى صلاح: محمد حسن طالبيان

عام معام دی صدرے۔ محمد حس صبیان

سمت: معاون میراث فرهنگی وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی

نشانی: جنب خیابان آزادی و اتوبان یادگار امام، وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی

تلفن: ۶۶۰۸۴۵۷۷